

1884-09-14

þÿ £ ¬ » À¹ 3 3/4 - ± Á . 29

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/10128>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΣΑΛΠΙΓΓΕ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣΑΤΥΡΙΚΗ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΕΤΟΣ Α΄.

ΑΡΙΘ. 29.

Συνδρομή υποχρεωτική έτησια προπληρωτέα εν Κύπρω Σελ. 8. Εν τῷ ἔξωτερικῷ Σελ. 12.
 Ἄρθρα σύμφωνα τῷ προγράμματι τῆς "ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ" καταχωρίζονται δωρεάν. Εἰδοποιήσεις καὶ διατριβαὶ κατ' ἀποκοπὴν.
 Πᾶσα ἀποστολὴ ἀφορῶσα τὴν "ΣΑΛΠΙΓΓΑ" δεῖν νὰ διευθύνηται τῷ Συντάκτῃ Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΩΙ εἰς Λεμεσό.
 Editor S. HOURMOUZIOS LIMASSOL.

Μὴ πράττε ἔργα τῶν ὁποίων ἡ δημοσίευσίς σοι προξενεῖ ἐντροπὴν, διότι γρήγορα ἢ ἀργὰ θὰ φανερωθῶσι.

ΚΥΠΡΟΣ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ.

14, ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1884.

ΔΙΑΚΡΙΣΙΣ ΕΥΓΕΝΟΥΣ καὶ ΠΕ- ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟΥ ἀπὸ ΑΓΕΝΟΥΣ καὶ ΑΠΟΛΙΤΕΥΤΟΥ.

Πῶς οὐναται τις νὰ διακριθῇ εὐκόλως ὡς εὐγενὴς καὶ πεπολιτισμένος; Ὅταν βέβαια πράττῃ ἔργα διάφορα τῶν τοῦ ἀγενοῦς καὶ ἀπολιτεύτου. Ἐν Κύπρῳ ἡ Εὐγένεια, ἡ Πρόδος καὶ ὁ Πολιτισμὸς, αἱ ἓνα μόνον ἄνδρα προστάτην ἔχουσαι δύο αὐτῆι γυναῖκες, ἐπεσκέφθησαν καὶ συχνὰ ἐπισκέπτονται τὰς πόλεις μόνον, διότι ἐν αὐταῖς εὐρίσκουσιν εὐκόλως πλούσια ξενοδοχεῖα καὶ καλὴν θρεπτικὴν τροφήν· τὰ δὲ χωρὶα δὲν ἠδυνήθησαν εἰστέτι νὰ ξενίσωσι τὰ τίμια ταῦτα πρόσωπα, (ἐκτός τινων ἰδόντων μόνον τὰ ὀπίσθια τούτων)· ἄρα εὐγένεια καὶ πολιτισμὸς ἐν ταῖς πόλεσιν· ἀγένεια καὶ βαρβρότης ἐν τοῖς χωρίοις. Θέλετε λοιπὸν νὰ φαίνεσθε ὡς εὐγενεῖς καὶ πεπολιτισμένοι; πράττετε ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον τῶν πράξεων τοῦ χωρινοῦ. Ἴδου τὸ ἀκριβὲς καὶ γνήσιον γνώρισμα τῶν ἐξηγουσιμένων· ἰδοὺ ὁ κκνονισμὸς τοῦ πολιτισμοῦ· καὶ εἶνε ἀληθέστατον τοῦτο· ἀμφιβολία οὐδεμίαν ἐπιτρέπεται.

Διότι ποῖον ἄλλο γνώρισμα μένει διὰ τὸν ἐν τῷ μέσῳ τῆς εὐγενείας καὶ τοῦ πολιτισμοῦ, ὡς ἴχθυν ἐν τῷ ὕδατι πλείντα πολίτην, ἀπὸ τοῦ ὄρεσιβίου καὶ ἀγροδιαίτου χωρικοῦ τοῦ ἀγνοοῦντος ποῖον εἶδος προῖδν εἶνε αὐτὴ ἡ εὐγένεια, πῶθεν ἐξάγεται, πῶς καλλιεργεῖται, πῶς τὴν καθαρίζουν καὶ πῶς τὴν τρώγουν; τὰ φερέματα; ἀπὸ αὐτὰ δὲν εἶνε δυνατόν νὰ

διακριθῇ ὁ εὐγενὴς πολίτης, διότι ὁ ἀγενὴς χωρικός χωρὶς ἐντροπὴν καὶ χωρὶς διακρίσιν προσπαθεῖ νὰ ἐνδύηται ὡς ὁ πολίτης· ἡ ὁμιλία; ἀλλ' οὐδὲ τοῦτο εἶνε γνήσιον γνώρισμα, διότι ὁ κκνονισμὸς χωρικός προσπαθεῖ σήμερον νὰ μιμηθῆται τοῦ πεπολιτισμένου πολίτου τοὺς τρόπους τοῦ ἐκφράζεσθαι. Αὐτὰ λοιπὸν δὲν εἶνε σαφῆ καὶ ὀλοφάνερα γνώρισμα· εἶνε ἀμφίβολα, καὶ εἶνε ἐπικίνδυνον νὰ ἐμπιστευώμεθα εἰς τοιαῦτα. Ἡμεῖς πρέπει νὰ διακρινώμεθα ἀμέσως ὡς διακρίνονται τὰ κωδωνοστάσια καὶ οἱ μεναρέδες ἀπὸ τὰς λοιπὰς οἰκίας. Δὲν μένει λοιπὸν ἄλλο γνώρισμα τὸ ὁποῖον δύναται εὐχερῶς νὰ φέρῃ τὸ ποθούμενον ἀποτέλεσμα, εἰμὴ ἡ διαφορά ὡς πρὸς τὰ ἔργα. Σοφώτερος ὁρισμὸς τούτου δὲν ὑπάρχει καὶ μᾶλλον τὸν διακρίνει αὐτὴ αὐτὴ ἡ εὐγένεια ἡ Χάρτι Θεῖα ἀφειδῶς πλέον εἰσχωρήσασα ἐν ἡμῖν, καὶ περιβλεπῶσα ἡμᾶς ὡς μήτηρ τὰ γνήσια καὶ ἄξια τέκνα τῆς.

Ναὶ! μάλιστα!! Τὰ γνήσια καὶ ἄξια τέκνα τῆς! καὶ τίς ἐστὶν ὁ τολμηρὸς ἐκεῖνος ὅστις δύναται νὰ μᾶς διαφιλονεικήσῃ τοῦτο; προσεληθῶ, ἵνα δοκιμάσωμεν τὴν λεόντειον δύναμίν σου.

Ἐξετάσωμεν ἐν πρώτοις ἂν ἐκτελεθῆται ὑφ' ἡμῶν ὁ ὁρισμὸς ἐν ἐλέῳ πρόδου, πνεύματι ἀγείρας καὶ φωτίσει πολιτισμοῦ διετυπώταμεν, καὶ ἀμέσως θέλομεν ἀποστομῶσαι τὸν φύλακον κατήγγρον μας ὅτι δὴ θεὸς δὲν εἴμεθα εὐγενεῖς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἡμεῖς οὐδέποτε ἐπαντάσθημεν. Ἄς παραβάσωμεν ἐνώπιόν σου καὶ ὀλοφάνερα, —διότι ἔχομεν ἐξη-

σφαλισμένην μὲ χιλίας τότας ἐγγυήσεις τὴν νίκην—τὰ ἔργα ἡμῶν τῶν εὐγενῶν καὶ πεπολιτισμένων πολιτῶν πρὸς ἔργα ἐκείνων τῶν βαρβάρων καὶ ἀπολιτεύτων χωρικών, καὶ ἐὰν ἐκ τῆς ἀντιθέσεως τούτων δὲν πειθῆ, περιφρονήσατέ τον διότι εἶνε αἰσγρὸς συκοφάντης πρὸ ᾧ ἡ λογικότης δὲν ἔχει ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνει.

Ἴδου λοιπὸν τὰ ἔργα ἡμῶν ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ τῶν χωρικῶν καὶ ἄρχισε νὰ μετρήσῃς σκληρῶς συκοφάντα, καὶ ἀδυνήθῃς μὴ δημολογήσῃς τὴν πλάνην σου προτοῦ ἀκόμη νὰ τελειώσω.

1. Οἱ χωρικοὶ τὰς Κυριακάς καὶ ἑορτὰς ἀρίστου τὰς ἐργασίας τῶν καὶ τρέχουν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τῶν νὰ συμπροσευχηθῶσι· τοῦτο εἶνε ἀμάθεια· ἡμεῖς οἱ πύλιτοι οἱ ἐντὸς τοῦ πολιτισμοῦ «ὡς κοκκῶνα μὲς ᾧ τ' ἀθάσι» εὐρόντες τὴν φιλοσοφίαν καὶ γενιέντες αὐτῆς μεθ' ἡδονῆς καὶ ἡδονῆς δὲν πρέπει νὰ τὸ κάμνωμεν, καὶ πραγματικῶς δὲν τὸ κάμνωμεν. Ἐκὶ δὲν ἦσαι καὶ σὺ εὐγενὴς Κύριε κατήγγρον, εἰλθέ τὰς Κυριακάς καὶ ἑορτὰς εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ θὰ δῆς ὅτι ὁ ὀλίγον εὐγενὴς ἔρχεται ἐνίοτε· ὁ εὐγενέστερος 8—10 φορές τὸ ἔτος, καὶ ὁ εὐγενέστατος μίαν ἢ δύο καὶ μετὰ 10 λεπτὰ ἐξέρχεται. Τοῦτο ποιοῦντες εἴμεθα ἀπηλλαγμένοι καὶ ἀπὸ ἄλλα δύο κακὰ μέγιστα α). δὲν εἴμεθα ἠναγκασμένοι νὰ στεκώμεθα τρεῖς ὥρας νὰ ἀκούωμεν τοὺς ἐλεεινοφώνους καὶ ἀμαθείς ἱερεῖς διακόνους καὶ ψάλτας ἀπὸ τῶν ὁποίους οἱ χωρικοὶ ἀψηφόντες

του συμφέροντος της 'Εκκλησίας φροντίζουν να έχουν καλλιφώνους και παχυμίσθους, και β') είμεθα απηλλαγμένοι των συζητήσεων περί πολλών κοινών πραγμάτων τας οποίας συνήθως μετά την 'Εκκλησίαν κάμνουν οι χωρικοί, και μάλιστα επειδή δεν έχουν δύναμιν λόγου να πείσωσι τους άνωθεν; περί του όρθου των ιδεών των καταντούν εις φιλονεικίας και μαλλώματα. Από τέτοιαι συζητήσεις και φροντίδας προσπαθούμε να ήμεθα μακράν, δια να έχωμεν την ήσυχίαν άνευ της οποίας ή ευγένεια και ο πολιτισμός δεν δύνανται να όρθοποδήσωσιν.

2. Οι κενόδοξοι χωρικοί τώχουν και χημάτων να χρηματίσωσιν 'Επίτροποι της 'Εκκλησίας των άκούσατ' εκεί μνην! 'Ημεεις όμως κύταξε με πόση ευγένειαν μετά πάσαν παραίτησιν της παλαιάς 'Επιτροπής βλέπομεν τα κλειδιά της 'Εκκλησίας έρριμμένα και τα κλωτσώμεν από πόδι ως πόδι (παίζομεν μ' αυτά τον λεγόμενον χοίρον)! Σκύπτει τις να τα πάρη νομίζων ότι είνε του ταμείου του ή της αποθήκης του, άκούει έτι είνε της 'Εκκλησίας και απόσύρει άμέπως ως από στόματος όφρεως την χειρά του. 'Ιδού αληθής άφιλοδοξία την οποίαν, αν δύνασαι σκληρῶς κατηγορε, αμυβίβαλλε, και μη δημολογήσης πάση δυνάμει ως γνήσιον τέκνον της αυτής μητρός, της Ευγένειας, και του αυτού πατρός, του Πολιτισμού.

3. Οι χωρικοί από τους συμβουλευση κανείς, τότε προσπαθούν να συστήσουν Σχολεία να φροντίσωσιν εγκρίτως διδασκάλους, και να ανάλαβωσι τας φροντίδας αυτά; 'Επίτροποι οι όποιοι και κυχωώνται μάλιστα δια τούτο άκούσατ' εκεί άνοησίας! 'Ημεεις όμως οι όποιοι επλάσθημεν φυσικά δια να δίδωμεν συμβουλὰς και όχι να λαμβάνωμεν, δεν ξέρομεν ότι αυτά τα πράγματα διορθώνονται όλα μόνα των, και ότι και Σχολεία συντηρούνται και διδάσκαλοι φροντίζονται άνευ ουδεμιᾶς 'Επιτροπής, άνευ ουδεμιᾶς ενεργείας, άνευ ουδεμιᾶς φροντίδος εκ μέρους τινός; Ποῦ να φαντασθῶσιν όλας αυτάς τας εύκολίας οι παρασάγγας ελους, και πολλούς, πίσω 'πό μᾶς εύρισθόμενοι χωρικοί; Μᾶς φωνάζει ή παλαιά 'Εφορία ή 'Επιτροπή να μᾶς δώση λέγει λόγον των πράξεων της να μᾶς δείξη λέγει τον Ισολογισμόν, δηλ. τὸ ἴσα ἴσα. — Αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι καταλαμβάνω ότι δεν είνε γνήσιοι πολῖται διότι δεν φέρουν ένδυμα ευγενείας. — Μᾶς Κύριοι! ότι τα πράγματα έρχονται πάντοτε ἴσα ἴσα τὸ ξέρομεν ἀπὸ τόσα χρόνια κ' εμπρός λοιπὸν ἡμεῖς κάθε χρόνον θέλωμεν αὐτὴν τὴν ζάλην να ἐρχώμεθα να ἐξετάζωμεν τὸ ἴσα ἴσα σας; Νά. Γρά-

ψετε με μεγάλα σκληρὰ γράμματα πάνω ες τὴν καμρόπορταν τοῦ Σχολείου και της 'Εκκλησίας, τὴν ἀπ' ἔξω ὁμῶς, τὰς λέξεις ἴσα ἴσα και ἀρκούν και γὰ μᾶς και γὰ τὰ τέκνα μᾶς. 'Ημεῖς δὲν θέλωμεν αἰωνίως κίτην τὴν ζάλην να ἐξετάζωμεν τὰ Κατάστιγά σας και να τὰ πιάνωμεν ἀπὸ τοῦς μὲν να τὰ δίδωμεν εἰς τοῦς δέ. 'Ευγένεια και ο πολιτισμός; δὲν ἐπιτρέπει τοιαύτας μικρολογίας. Μᾶς χρειάζονται διδάσκαλοι; ἔσοι ἀγαποῦν νᾶλλον καλῶς να δρίσωσιν τὰ κλειδιά εἶν' ἐκεῖ. Μᾶς χρειάζονται 'Εφοροί; ἔσοι ἀγαποῦν ἄς ἔμβουν τὰ κλειδιά εἶν' ἐκεῖ. Χρειάζονται 'Επίτροποι; ἔσοις θέλει ἄς γίη τὰ κλειδιά εἶν' ἐκεῖ. 'Ιδού αληθής 'Ελευθερία! γνήσια ἀδελφὴ της Προόδου και γνήσιον τέκνον τοῦ Πολιτισμοῦ.

Εἶδες λοιπὸν Κύριε κατήγορε με πόσην εύκολίαν διορθώνονται τὰ πράγματα ὅταν ὑπάρχουν συμβαθητοὶ ή Προόδος, ή Ευγένεια και ο Πολιτισμός; Σοῦ ἔμνε καμμία ἀμυβολία περὶ τούτου; ... Αἱ μᾶς κεφαλαί των ἀναγκωστῶν μᾶς δεν είνε σάν τὴν δικήν σου. "Αλλοτε πάλιν σοῦ δίδω και ἄλλα γνωρίσματα ασχάρα γὰρ ἦδη ἀνάγκη κώπην».

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

'Εξωτερικά πολλά δεν θα θέλετε βεβαίως να μάθετε, διότι και δεν υπάρχουν. Δεν υπάρχουν φανερά, ἀλλὰ μυστικῶς πολλά πράγματα σχεδιάζονται. Οι τρεῖς Αὐτοκράτορες τέλος πάντων με τοῦς τρεῖς ὑπουργούς των συνητήθησαν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας εἰς τὴν κωμόπολιν Σκίερνεβιτς. Τὴν 14)16 Σεπτεμβρ. οι Αὐτοκράτορες ἐκυνήγουν, και οι τρεῖς ὑπουργοὶ των συνεκρότησαν συνδιάτκειψιν, εἰς τὴν ἀπείαν να δώσωμεν πόσα ὠμιλήθησαν. Λέγουν ὅτι μυστικῶς συνέντευξιν ἔκαμαν και ο Φερρὺ τῆς Γαλλίας μετὰ τοῦ Βίτμαρκ. Περὶ φημοὶ οἱ Σίνοι εἰς τὸ να πρέχουν δύο χιλ. Γάλλοι ἔτρεψαν εἰς φυγὴν ξέρω πόσους στρατιώτας Κινέζους, και τοῦς ἔκαμαν μεγάλην φθοράν. Γαλλικὰ πολεμικὰ πλέουν εἰς τὰς θαλάσσας τῆς Σουρίας. ἄγνωστον δια πάσης ἀπορίας.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ Λεμησσοῦ.

(λίρα 'Αγγλίας Γρ. 132.)

Κρασία ἄπισσα τὸ γομ. μέχρι τῶν 215.	
Κρασία συνήθη	195—202
Ρακή 19 βαθμ. ἡ ὀκιά 2.	13)40.
Λευκωσίας (λίρα 'Αγγλ. Γρ. 182.)	
ὁ σίτος τὸ κοιλὸν Γρ.	20—22.
ἡ κριθή	11—13.
τὸ κρέας ἡ ὀκιά	8—9.

Τὰ πέντε πάλιν 'Αγγλικὰ πολεμικὰ σκαδὸν τὰ αὐτὰ πλῆρῶς, ἀπὸ τῆς 6 Ἰταμένου μέχρι τῆς 10ης ἐπέλαζον τὸν μικρὸν ὄρμον Λεμησσοῦ. 'Αγρωστοὶ πῶθεν ἔρχονται και πῶθεν ὑπάρχουν και γὰρ ποῖον σκοπὸν; ο Ναύαρχος ἦτο ὁ λόρδος Τζὼν Χατὺ ἐκεῖνος ποῦ ἔκαμε τότε κατοχὴν εἰς τὴν Κύπρον. Προσεκλήθη και ἐφιλοξενήθη εἰς τὸ Τρόδος ὑπὸ τοῦ 'Αρμωστοῦ. Τί ἀξίζει ὁμῶς ποῦ ἔρχονται και ἀναχωροῦν χωρὶς να μᾶς ρίπτωσιν ὄλιγον ἠλεκτρικὸν φῶς. Δὲν ἤξιζεν ἄρα γε τὸν κόπον, ἐκεῖ ποῦ μᾶς ἔκαμν τὰ σταφύλια ἀπὸ 20 παρὰδες, 60 ἡ ὀκιά, ἐκεῖ ποῦ ἔκαμαν τόσας διακτεδάσεις οἱ στρατιῶται των μέσα ες τὴν Λεμησσοῦ, ποῦ δεν ἀφήσαν καταστήματα... και πνευματοπωλεῖα, και καφενεῖα ποῦ δεν τὰ ἐπεσκερήθησαν, ἀπέναντι λοιπὸν τόσων διασκεδάσεων δεν ἤξιζε τὸν κόπον να διασκεδάσωσι και μᾶς ὄλιγον μ' ἐκεῖνο τὸ ἠλεκτρικὸν φῶς; 'Ας ἦνε τέλος πάντων ἰλάθα μεν σημειώσωσιν τούτου.

'Ασφάλεια μεγάλη ζωῆς και περιουσίας μη φοβεῖσθε! ἀλλ' ἐάν 2 μίλια 'Αγγλικὰ ἔξωθεν τῆς Λεμησσοῦ ἄρμουν δια μᾶς τρεῖς πᾶνω μᾶς, ὡς προχθὲς πᾶνω εἰς τὸν κ. Στυλιανὸν πᾶ' Μάρκου, ποῦ τοῦ ἀφήρεσαν δσα χοήματα εἶχε, 2 1/2 λίρας 'Αγγλικὰς, τούτο γίνεται δια να συνειθισθῶσιν να ἡμεῖς γινῶσιν οἱ να μὴ ἀρπάζεται ἡ καρδιά μᾶς εἰς τέτοια μικρὰ πράγματα και ξέρετε ὅτι ἔως οὔ να συνειθίσωμεν, δεν θα φοβώμεθα πλέον τίποτε, και μάλιστα θα γελώμεν ὅτι δεν θα εύρίσκουν πλέον πᾶνω μᾶς τίποτε και ὅλα χᾶνω. τὸν κόπον των οἱ λησταὶ και οἱ κλέπται. 'Ημεῖς πληρώνομεν τόσους φόρους εἰς τὴν Κυβέρνησιν δια να προστατευώμεθα εἰς τὴν ζῶην, τὸ μὴν, και περιουσίαν μᾶς; ἀλλὰ ὁ μόνος προστατῆς μᾶς δι' αὐτὰ ὅλα εἶνε οἱ δὲ μάρτυρες. — Φαντασθῆτε λοιπὸν κατά πόσον εἴμεθα ἀσφαλισμένοι ὅταν ἐκεῖνοι οἱ ἄποιοι θελήσωσιν να μᾶς ἀφαιρέσωσιν. εἰ ἀπὸ τὰ τρία αὐτὰ δεν εύδοκήσωσιν να φέρουν μαζὺ των και δύο μάρτυρας τοῦς ὁποίους μάλιστα πρέπει να ἐκλέξωσι να ἔχωσι και νοῦν καλὸν και εύγλωττίαν μεγάλην, ἵνα εἰάν κάμωσι λάθος τι εἰς τὰς καταθέσεις των, δεν γίνεται τίποτε. Μᾶς σὺ φωνάζει ὅτι τοῦς ἐγνώρισαι; ἡ Κυβέρνησις σε θεωρεῖ μωθυμένον ποῦ τὴν χαρὰν σου και δεν σε πισταίει.

“Ο Θεός κ' ἡ ψυχὴ σου; ἡ ζωντάκρα κ' ἡ πέτσα σου” τὰς λέξεις κύτας τὰς ἤκουσα προχθὲς εἰς τὸ παντοπωλεῖον ἀπὸ ἑνα ποῦ τὰς ἔλεγε ες τὸν παντοπώλην; και διὰ ποῖον λόγον; ἠγόρασε π.α.τ.τ.χ.α.ν. ὁ δὲ παντοπώλης τοῦ τὴν ἐζύγισε με μίαν πέτραν τοῦ ὁρόμου και τοῦ ἔλεγεν ὅτι εἶνε 5)12 ὀκάδες και ἡ ἄλλη ὅτι εἶνε 4 και ἡ

ἄλλη β ; Το Δημαρχεῖο γὰρ ὅλα τ' ἄλλα
δὲν δὲν φροντίζει [καὶ πάγει πιά . . . πνέει
τὰ λοιπὰ . . .] ἀλλὰ διὰ τοῦτο δὲν δύνα-
μεθα νὰ ἀρνηθῶμεν ὅτι κάθε ἡμέραν ἐδοκί-
μαζε τὰ μέτρα καὶ σταθιὰ, διότι κ' ἐκεῖνο
ἠγόραζε καὶ ἀγοράζει . . . δὲ τὴν ὁκῶν,
ἀλλὰ δὲν μπορεῖ πάλιν νὰ πᾶ νὰ καθήσῃ μ'
ἓνα ζυγιστὴν καὶ μὲ μίαν σφραγίδα 'ς τὴν
γῦρον τῆς θαλάσσης νὰ ζυγίξῃ, καὶ νὰ σφραγί-
ξῃ ὅλας τὰς πέτρας. Μένει λοιπὸν εἰς τὸ
ἔλεος ἐκάστου καὶ τὴν καλῆς ἢ κακῆς
κατασκευῆς συνειδήσιν του· ὥστε τὸ « ὁ Θε-
ὸς κ' ἡ ψυχὴ σου· ἡ ζωντάκρα κ' ἡ πέτρα
σου » εἶνε τὸ μόνον καταφύγιον τοῦ δυστυ-
χοῦς ἐκείνου ποῦ βλέπει κάθε ἡμέραν τὴν
πόρταν τοῦ παντοπωλείου.

Καθὼς ἐκατάλαβα ὁ μόνος ἀμελής ἐκ τῶν
ὑπαλλήλων μου εἶνε ὁ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Αὐδῆ
μου. Πολλὰ πράγματα συμβαίνουν ἐκεῖ καὶ
μάλιστα εἰς τὸ χωρίον Ὀμοδος τὰ ὁποῖα
μανθάνω ἀπὸ ἄλλους. Μεταξὺ πολλῶν ἄλ-
λων τὰ ὁποῖα κατύπιν' ἐν πρὸς ἐν ἅς εἶπω,
μανθάνομεν ὅτι ἓνας παπᾶς μεθύσας ἠθέλησε
νὰ κόψῃ τὴν κεφαλὴν τοῦ ὑπαλλήλου τοῦ
Ἀρχιμανδρίτου ἐντὸς μάλιστα καφεῖου.
Πληροφοροῦμαι ὅμως πάλιν ὅτι δι' αὐτὸ
τὸ σφάλμα τοῦ τὸν ἔκαμεν ἀργὸν ὁ
Ἐπίσκοπος τῆς Ἐπαρχίας ! Καλὸν τοῦτο
καὶ ἀναγκαῖον διὰ νὰ σωφρονισθῇ.

Κύριε Σ . . . Εἶπαμεν τὴν ἄλλην φο-
ρὰν ὅτι ἀπὸ ἐνεί 'ς τὴν παραλίαν χύνει ἓνας
ἀπὸ ψηλά τὰ κατορθήματά του τὰ ὁποῖα
ἀφίνει δλ' ἡμέρα 'ς τ' ἀγγεῖον καὶ σήπονται
μέχρι τῶν 10, καὶ καταβρῶμαζ τὸν δρόμον,
καὶ σὺ οὐκ ἠβουλήθης συνιέναι. Εἶπαμεν ὅτι
εἶνε ζέση εὐγένεια τούτη, σὺ δὲ οὐκ ἠβουλή-
θης συιέναι. Εἶπαμεν νὰ μὴ γίνηται τούτο,
ἀλλὰ νὰ διαταχθῇ ὁ ὑπάλληλος νὰ τὰ χύνη
μακρὰν, σὺ δὲ οὐκ ἠβουλήθης συνιέναι. Τί
ἐννοεῖς λοιπὸν ; . . . λέγε νὰ ξεύρω θ' ἀκοῖ-
σης ἢ ὄχι ; Ἀρὰ γὰρ τὴν ποῦ σου βλα-
τὸ ἀρχικὸ γράμμα τοῦ ὀνόματός σου θὰ βᾶ
λῃε νοῦν ἢ ὄχι ; θὰ ἐξακολουθῆς κατ' αὐτὸν
τὸν ἀναιδῆ τρόπον νὰ περιπρονῆς τοὺς πολί-
τας ἢ ὄχι ; Ἀς ἴδωμεν τέλος πάντων κ' ἐδῶ
εἴμεθα πάλιν.

Τὴν διπλογραφίαν φαίνεται τὴν ξεύρει
μὲ τὰ σακκιά ὁ γραμματεὺς τοῦ ἐδῶ Τελω-
νείου, οἱ δὲ ἔμποροί μας νομίζουν ὅτι μὲ τὴν
βίαν δύναται νὰ γίνῃ καὶ δουλειὰ καλὴ·
παρουσιάζονται λέγον κοντὰ του κάμνον
τὸν λογαριασμὸν τί ὀφείλουν νὰ πληρῶσουν
τελωνειακά, πηγαίνουν 'ς τὸ μαγαζὶ των, φέ-
ρουν τὰ χρήματα, καὶ ἐκεῖνος ἀκόμη κατα-
γίνεται νὰ εὐρῇ τί ὀφείλουν· δὲν ξεύρουν
φαίνεται ὅτι « ἡ δουλειὰ ἢ καλὴ κάθε ἐξ
μῆνας γίνεται » ὑπάρχουν κύριοι ἔμποροι λε-
πτότητες μεγάλοι· τί διάβολον ! ἐκεῖνα τὰ
ἑκατοστὰ, τὰ χιλιοστὰ, τὰ δεκάκις χιλιο-

στὰ κλ. κλ. νομίζετε ὅτι μὲ τὸ παῖζε γέλα-
τε θὰ εὐρεθῶσι ; σεῖς ἔτσι 'πὸ πάνω 'πὸ πά-
νω κ' ἔμνετε τὸν λογαριασμὸν καὶ κατὰ τύ-
χην κτυπᾶτε πάνω 'ς τὴν ἀλήθειαν, καὶ
τῶχετε καὶ κἀχρημα· ἀλλὰ ὄχι ! ὑπάρχουν,
κανόνες, οὐσούλικ, ἀναλογίαι, τρόποι, κ'
ἕστερ' ἀπ' αὐτὰ ὅλα καὶ ἡ διπλογραφία· τί
σὰς φαίνεται ; ἐγὼ μάλιστα ἐνόμιζα, ὅτι μό-
λις φθάνουν τέσσαρες ὥραι διὰ κάθε λογα-
ριασμὸν, ἀλλ' ἀφοῦ ἐπληροφορήθην ὅτι δύο
μόνον ὥρας κάμνει ἕκαστος λογαριασμὸν,
εὐγε τε καὶ ὑπερεῦγέ του σὰς βεβαιῶ.

Μάθετε κ' ἓνα νέον σπουδαῖον. Οἱ Ἄγ-
γλοι ἀπεφάσισαν νὰ ἐνώσωσι τὴν Λευκωσίαν
μὲ τὴν θάλασσαν διὰ τοῦ ποταμοῦ « Πει-
δὶλ' » Ἐ πόσον θὰ χαροῦν νὰ σηκωθῶν ἔξα-
φνα μὲ μὲρα οἱ Λευκωιῶται καὶ νὰ δοῦσιν
ἐμπρὸς των βαπόρια καὶ καράβια ! ὁ λιμέ-
νας θὰ γίνῃ 'ς τὴν Ἀθαλάσσαν. Ὡ !! ὄχι
ἀδελφε παρ' τὸν ! ἔκαμα λά-
θος· ἤρχισαν βλέπετε αἱ ζέσται πάλιν·
καὶ θὰ μὲ συγχωρήσετε πιστεύω. Εἶνε τοὺς
Περσιῶν ποῦ θὰ ἐνώσωσιν οἱ Γάλλοι μὲ
τὴν θάλασσαν διὰ τοῦ Σικουάν· ἀλλὰ μὴ
θυμῶνεσθε παρακαλῶ ὅτι τάχα σὰς ἐκροῖ
δεῦσα διὰ τὴν Λευκωσίαν· ἐψιθυρίσθη τοῦτο
μεταξὺ μεγάλων Ἀγγλων, καὶ μετημφιετι-
νος ὑπάλληλός μου τὸ ἤκουσε καὶ μοῦ τῶ
γραψε, καὶ δὲν πιστεύω νὰ μὲ κοροϊδεύσῃ,
διότι δὲν εἶνε πρώτη φορὰ, ἀλλ' ἐκὼν ἦνε
κοροϊδεύμα, ἢ φιλανθρωπικῶς ἀπαιτεῖ νὰ λά-
βετε καὶ σεῖς μέρος νὰ ἐλαφρωθῶ διότι εἶνε
πολὺ βαρὺ· ἀλλήλων τὰ κοροϊδεύματα θα-
σταζέτε καὶ ἡ χαρὰ θέλει πληρῶσαι τὰς καρ-
δίας ἐμῶν.

Φαίνεται ὅτι ἐκ Λάρνακος ἀνεχώρησε
πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἐπῆρε μαζὺ του πολ-
λὰς καρδίας· εἰς τῶν μυστικῶν ἀνταπο-
κριτῶν μας ἤκουσεν ἀδῶμενον περιπαθῶς
τὸ ἄσμα τοῦτο :

Ἐφυγε πλέον ἔφυγεν ἡ μάγισσα ἐκεῖνη,
τὰ τρομερὰ τῆς δίκτυα πῆγαν ἄλλοῦ νὰ
[στήνη-
ῶ ! πόσου, νέους ἀπ' ἐδῶ αὐτὴ εἶχε μα-
[γείωση
καθὼς ἔχθης 'ς τὰ δίκτυα τοὺς εἶχε σα·
[γινεῦση-
καὶ τίς εἰς τὸ μαγευτικὸν κ' ἐρωτοπλάνον
[βλέμμα
ἕπερ σπιθῆρας ἔβαλλε φλογίζοντα; τὸ
[αἷμα,
ἐτόλμα ν' ἀντισταθῇ, ἢ νὰ τὸ ἀτενίσῃ
χωρὶς ποσῶς νὰ αἰσθανθῇ 'ς τὸ στήθος νὰ
[εἰσδύση
ὄξυ τὸ βέλος τοῦ σκληροῦ υἱοῦ τῆς Ἀ-
[φροδίτης
οὔτινος εἶν' ἀκένωτος φαρέτρα οἱ ὀφθαλ-
[μοί τῆς;
Τ.

Ἐκ Λευκωσίας.

Πόσον ὁ κόσμος προοδεῖ εἰς τὸν πο-
λιτισμὸν ! Ἐξέχασεν ἀμέσως τὰ χθε-
σινὰ του, καὶ τοῦ φαίνονται παράξενα νὰ
τ' ἀκούῃ σήμερον. « Τὸ δίκχιον εἶνε δι-
κόν του ἐκείνου γυιέ μου· ἔτσι εἶπεν ὁ ἐ-
φένδης » — Δὲν ἔχεις χάκκι γυιέ μου· ὁ
ἐφένδης τὸ λέγει, » αὐτὸ τὸ « ὁ ἐφέν-
δης τὸ λέγει » ἰσοδυναμοῦν ἢ μάλ-
λον ὑπερδυναμοῦν καὶ τοῦ « αὐτὸς ἔφα »
εἶχε πρὶν μεγάλην ἀξίαν· καὶ ἔμως τῶρα
δὲν θέλομεν νὰ τὴν ἀκούομεν. Προχθὲς
εἰς τὴν Λευκωσίαν ἐδικάσθη ἡ ἐξῆς ὑπό-
θεσις ὑπὸ τῶν τῆς Θεμίδος λειτουργῶν·
Εἰς εὐρεν ἔξω εἰς τοὺς κάμπους ἐν κανα-
ρίνι· εἰς ἄλλος Λευκωσιᾶτης παρουσι-
άσθη καὶ εἶπεν ὅτι εἶνε δικόν του· καὶ
ἐπειδὴ ἐκεῖνος ποῦ τὸ εὐρε δὲν ἐστάθη εὐ-
γενῆς νὰ τὸ δώσῃ ἀμέσως, τὸν ἐνήγαγεν·
ὁ δικαστὴς λοιπὸν τὸν ἐρωτᾷ

— Εἶνε δικόν σου βρὲ τὸ καναρίνι τοῦ-
το ;
— Μάλιστα ἀφέντη.

— Ὁρκίζεσαι ;
— Ναί ! Ἐγὼ μάλιστα καὶ σημάδι· ἔχει
κεφαλὴν· ἔχει πόδια· ἔχει πτερά· ἔχει
καὶ . . . στάσου νὰ δῶ . . . ἂ ἔχει
καὶ οὐράν Σιζίντιρ ἄλ !
« Ὁ ἐφένδης λέγει· εἶνε δικόν σου καὶ νὰ
τὸ λάβῃς » καὶ οὕτως ἐδόθη τέρμα εἰς
τὴν σκανδαλώδη ταύτην ὑπόθεσιν. Πράγ-
μα λοιπὸν ποῦ « ἐτέλειωσεν ὁ ἐφένδης »
μοῦ τὸ γράφουν καὶ μὲ ζαλίζουσιν χωρὶς κα-
νένα λόγον.

Λαρνακόθεν.

Ἐπίσκεψις λαβοῦσα χώραν ἐν Ἑλλη-
νικῇ Κυπριακῇ οἰκίᾳ ὑπὸ ἑτερογλώσσων.
Ξένος. — Γρῶακ ὀπίτιεντ σερβαντ.
Οἰκοδεσπότης. — Δὲν σὰς ἐννοῶ.
Ξ. — Βότρ σερβιτόρ.
Οἰκοδ. — Δὲν ἐκατάλαβα.
Ξ. — Ἰσκιότες παρέγγιυτες.
Οἰκοδ. — (Τί διάβολον λέγει ;) δὲν σ'
ἐννόησα.

Ξ. — Ἐμπρινιστέ μουττεζίριμ.
Οἰκοδ. — (Τὸν διάβολον !!! πόσων
λογίων ἀλεύρι βγάλλει τούτ' ἡ μηχανὴ
γυιέ μου !) Δὲν καταλαβίγγος σου λέγω.

Ξ. — Καὶ τί πολιτισμὸν ἔχεις Κύριε
οἰκοδεσπότη εἴταν τὴν Τουρκικὴν τοῦλά-
χιστον γλώσσαν δὲν ξεύρεις ; καὶ τί ἔμ-
πόριον δύνασαι νὰ κάμῃς ἔταν δὲν ξεύ-
ρης νὰ γράψῃς τυρκιιστὶ τὸ δηλωτικὸν
τῶν Τελωνεῖων διὰ νὰ ἐννοῆσῃ ὁ βερλιάνος
τί ἐξάγεις ; δὲν ξεύρεις ὅτι εἶνε κανονι-
σμός τοῦτο πλέον ;

Οἰκοδ. — Νὰ σὰς χαρῶ φίλοι μου· σὰς
λέγω ἀκαλῶς ὠρῶσατε διότι ἤλθετε 'ς
τὸ σπῆτι μου, καὶ ὀφείλετε νὰ μοῦ πῆτε
'ς τὴν γλώσσαν μου ἀκαλῶς σὰς ἠύρα-
μεν· ἀλλῶς ἀκαλὸν σὰς κατευδῶδιον ὁ-
πέθεν ἤλθετε.

Ὁ ἄνθρωποι μοῖροι καὶ πολυτράγμο-
νες κατὰ τὸν Σαίικπτηρ.

Μαθουσάλας.

Αὐτόθεν, ἀλλὰ τοῦτο γίνεται καὶ
«ἐδῶθεν».

Συνομιλία μεταξύ ναυτῶν κωπηλα-
τούντων καὶ πλοίαρχου.

—Κωπιά, κωπιά παιδιά νὰ προφ . . .
θά . . . σω . . . μεν διάλογοι τὸ καράβι.

—Τττττὶ τρέχει καπ . . . τὰ . . . νιο

—Βρὲ ἐγὼ ἐγνώριζα ὅτι ἐδῶ εἶχεν ἄλλο-
τε ἐν ἀναγκαίον· τί ἔπαθε τώρα, καὶ τὴν

πάθμεν ἡμεῖς καὶ κινδυνεύουμεν νὰ . . .

—Μὰ κ' ἡμεῖς; ἐρώτα νὰ δοῦμεν.

—Βρὲ σὺ γιατί δὲν μιλάς ;

—Δὲν μὲ βλέπεις πῶς ἔχω δαγκαμένα
γιὰ τοῦτο τὰ χεῖλιά μου ;

—Ἐμπρός λοιπὸν φάϊαρ !!! νὰ φθά-
σωμεν τὸ πλοῖον.

Σὰς ἀρέσουν Κύριοι Διοικηταὶ καὶ Δη-
μαρχιακοὶ αὐτὰ τὰ εἴσανα τοῦ κόσμου ;

Λευκωσία 7 Σεπτεμβρ. 84.

Φίλε Συντάκτα.

Διατριβὴ τις ἐκ Λευκωσίας δημοσιευθεῖσα
ἐν τῷ 27 ἀριθμῷ τῆς "Σάλπιγγος," σκο-
πὸν εἶχε νὰ προσβάλλῃ ἐμὲ· χάριν ὅμως τῆς
ἀληθείας δὲν θ' ὀρνήθῃς θεβραῖως καὶ εἰς ἐμὲ
μικρὸν γῶρον ν' ἀπαντήσω ἐν ὀλίγοις.

Ὁ ἀσυνεπὴς διατριβογράφος λέγων ὅτι πρὶν
ἢ τελειώσω τὰς σπουδὰς μου ἐνταῦθα ἀνεχώ-
ρησα εἰς ἄλλο μέρος, περιποιεῖ τιμὴν εἰς ἐμὲ,
διότι θεβραῖως δι' ἀνωτέραν σχολὴν ἀνεχώ-
ρησα· ὅτι δὲ ἐξεκουπίστην ἐκεῖθεν εἶνε αἱ
σχρον ψεῦδος, διότι ἡ διαγωγή μου πρὸς
τοὺς διδασκάλους μου ὑπῆρξε πάντοτε ἄμω-
μος· τοῦτο δύνανται καὶ οἱ ἐνταῦθα διδά-
σκαλοι μου νὰ μαρτυρήσωσι. Πόθεν δὲ τὸ
αἴτιον τῆς κατ' ἐμοῦ ταύτης συκυφαντίας ;
ἐκ τῆς ὅτι ἀποστρέφομαι τὴν συναναστρο-
φὴν του· ἀλλ' ὤφειλε νὰ ξέρῃ ὅτι ἀφοῦ
ἔσχον τὸ ἀτύχημα νὰ τὸν γνωρίσω ἐκ τοῦ
πλησίον, καθὸ συμμαθητῆς του, οὐδὲν ἄλλο
ὤφειλον καὶ ὀφείλω νὰ πράττω ἢ τὸ ν' ἀπο-
στρέφωμαι τὴν μετ' αὐτοῦ σχέσιν καὶ φιλίαν.
Τὸ κατάστημα δὲ τὰ ὅποιον ὁμολογεῖ ὅτι
συχνὰ ἐπισκέπτομαι, εἶνε ἐκ τῶν τιμιωτάτων
καὶ δυναμένων ὠφελῆσαι ἠθικῶς καὶ διανοη-
τικῶς· ἀρκοῦσα δ' ἀπόδειξις τούτου εἶνε ὅτι
ὁ διατριβογράφος ἀποστρέφεται τοῦτο. Τὸ
συνδυναστρέφειν μετὰ μεγαλειτέρων περι-
ποιεῖ τιμὴν τὸν συμβουλεύω δὲ, διότι εἶνε
συμμαθητῆς μου, ὅτι τοῦτο εἶνε προτιμότε-
ρον ἢ τὸ διέρχεσθαι τὸν καιρὸν ἐν κνηγίαις
. . . πότοις . . . κλ. κλ. καὶ ὅτι τὸ ἀνω-
νύμως ἐπιτίθεσθαι κατ' ἄλλων ἀποδεικνύει
ψυχὴν ἐπιρραπῆ πρὸς τὸ ψεῦδος καὶ τὴν συ-
κυφαντίαν.

Ε. Γ.

ΕΝ ΒΑΕΜΜΑ ΠΑΣΧΟΝΤΟΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ.

Α.

Ἦν ἡ χειμῶν θερὸς, ψυχρὸς, κατὰμυρὸς,
τοῖς δρόμοις ἡ γῆν λευκὴ κατέκλυε,
καὶ ὁ ἀνεμὸς προδρὸς ἐσούριζ' ἐν βραχί
καὶ μαῦρον σκότει οὐρανὸν σκεπάζοντι
καὶ γῆν, ὡς Χάρωνος σινδόνη παγερά·
Κάποτε μόνη ἡ θρονιὴ διέκοπτε
ἐπικρατοῦσαν τὴν σιγὴν, καὶ ἡ ἀστραπὴ
ἐφώτιζεν ἀστραπηδὸν τὴν ἀσθενῆ,
τὴν κλαίουσαν, στενάζουσαν καὶ πάσχουσαν
ἠδικημένην φύσιν, τὴν καρδίαν μου
τὴν μαῦρον παριστώσαν καὶ αἰμοσταγῆ,
ἐν ἡ χειμῶν τοιοῦτος παγερὸς, τραχὺς,
καὶ ἐπικρατεῖ καὶ ὡς δαίμων μαίνεται.
Μόνος ἐν δωματίῳ οἴκου πτωχικοῦ,
ἐν ᾧ συντρόφους εἶχον κλίνην, τράπεζαν,
βιβλία, λύχνον ἀμυδροῦς ἀνάπτοντα,
καὶ ἐπὶ τῶν γονάτων μου κοιμώμενον
κυνάριον ὠραῖον καὶ κατάλευκον,
φιλον πιστὸν καὶ ἄδολον εἰλικρινῆ,
τὸν κάλαμον ἐν τῇ χειρὶ μου ἔλαβον
καὶ νὰ χαράξω λέξεις ἀπιφάσιτα,
ὅπως καὶ ἄλλους λησημονήσω καὶ ἐμαυτὸν.
Ἄλλ' ὅταν τῆς ζωῆς ἦνε τὸ κύπελλον
πλήρες πικρίας καὶ χολῆς, ὁ ἄνθρωπος
καὶ ἐκ τοῦ πυθμένος του αὐτοῦ οὐδέποτε
οὐδὲ σταγόνα νὰ ροφήσῃ δύναται.
Λυσίπονον, εὐδαχιμονίαν καὶ χαρὰς.
Δὲν βλέπει τις τὰ περὶ ἀντικείμενα
διὰ τῶν δύο ὀφθαλμῶν, ὡς λέγουσι·
δίοπτρ' ἀπλᾶ τυγχάνουσιν οἱ ὀφθαλμοί,
δι' ὧν βλέπ' ἡ καρδία τὰ διάφορα
τόσα τοῦ Πλάστου ἔργα καὶ θαύματα.
Τούτου θεβραῖως καὶ οὐκ ἄλλου ἔνεκα,
ὅταν καρδίαν κλαίουσα, βαρυαλγῆς,
ἐφ' ἧς τὸ μαῦρον σκότος ἐπικάθηται,
στὰ περὶ περιτρέφει τὰ δακρυβρεκτα
καὶ θολωμένα ἐκ τῆς λύπης ὄμματα,
μαῦρα τὰ βλέπει ὅλα, μελαγχολικὰ,
χελὴν καὶ κίμα, χάσαν' ἀποστίζοντα.
Αὐτὰς τὰς δύο εἶδατε νεάνιδας,
ἐν τῷ τερπνῷ ἐκείνῳ, τῷ ἀειθαλεῖ
τοῦ παραδείσου κήπῳ, ὅπου ἄγγελοι
οἰκοῦσι μόνον, ὄντα πανευδύμονα,
καὶ ὅπου δάκρυα καὶ λύπαι ἀγνωστα . . .
Ἦ μία διατὶ μὲ πόδα ἐλαφρὸν
πετᾶ ἐπὶ τῆς χλόης καὶ ὡς χρυσαλλίς
ἐν τοῖς ἀνθῶσι μειδιῶσα εἰσχωρεῖ,
ἔχουσα τὴν χαρὰν ἐπὶ τὸ μέτωπον
καὶ πανταχοῦ τὴν εὐτυχίαν σύντροφον,
ἐνῶ ἡ ἄλλη ἐπὶ λίθου κάθηται
λυσίκρομος, χλωμὴ καὶ μελαγχολικὴ,
ἐστηριγμένη ἐπὶ τὸν βραχίονα
ἔχουσα τὸ μέτωπον, καὶ τὸ θελκτικὸν
καὶ ἄγγελόμορφον ὠραῖον πρόσωπον,
δακρυβρεκτὸν καὶ ἐστραμμένον πρὸς τὴν γῆν;

Κ' αἱ δύο ταῦτ' ἀνθ' ἐμαῦ ἔδρασαν
ἐν τῷ αὐτῷ λειμῶνι τῶν ἀνοίξεων·
καὶ αἱ δύο ἄγγελοι ἐπλάττησαν καλοὶ,
δῶρα δ' ἡ φύσις ταῖς ἐπεδαφιλευσεν,
ὡς πρὸς τέκνα διδύμα, ἄφθονα, τερπνά . . .
Πλὴν φεῦ! καρδίαν καὶ αἱ δύο ἔχουσι,
καὶ ἐν αὐτῇ διάφορα ἐβλάστησαν
φυτὰ, ἀνθ' ἐν τῇ μιᾷ, καὶ ἀκάνθαι
ἐν τῇ ἐτέρᾳ τῇ πτωχῇ καὶ ἀτυχεῖ.
Ἴδου ἡ μία διατὶ κλαίει πικρῶς
καὶ ἡ Ἐδὲμ ὡς κόλασις παρίσταται
ἐνώπιον τῆς δυστυχούς νεάνιδος,
ἐνῶ ἡ ἄλλη χαίρεται καὶ εὐτυχεῖ,
καὶ οὐρανός, καὶ γῆ αὐτῇ προσμειδιοῦν.
Ἐν λοιπὸν καὶ ἐγὼ μὲ μαῦρα χρώματα
τὴν κοινωσίαν παραστήσω, συγγνωστὸς,
διότι ἐν τῇ μαῦρῃ ἐμβαφίσεται
καρδίαν κάλαμός μου ὁ ἀδόκιμος.
Πολλὰ ὑπέρεσα, πολλὰ ἡ δυστυχῆς,
δὲν εὖρος δὲ παρηγορίαν οὐδαμοῦ.

Ἐν Λευκωσίᾳ « Ν Κ »

(Ἐπεταί συνέχεια)

Λύσις τοῦ κζ'. ἀνίγματος
νοῦς—οὐς—ὐς

Λυτῆρες—Ἡ Κ. Δωροθέα Σ. Μικελλίδη
ἐκ Λάρνακος καὶ οἱ Ν. Γ. Κάρταλις καὶ
Πολ. Χ. Μοδιῶς ἐκ Λεμεσοῦ.

Λύσις ε' προβλήματος.—Τὸ τελευ-
ταῖον ἀτμόπλοιον θὰ φθάσῃ τὸ δευτερον
μετὰ 3 ὥρας καὶ 36 λεπτά, καὶ τὸ πρῶ-
τον μετὰ 6 ὥρας καὶ 40 λεπτά.

Λυτῆρες—Οὐδείς.

Α Ἴ ν ι γ μ α κ η .

Τὴν δολιότητα καὶ προδοσίαν
καὶ τὴν αἰσχρὰν φιλοχρηματίαν
ἐλὰ ἐμπρός σου φίλε θὰ φέρῃς
ὅταν τὸ ὄνομά μου προσφέρῃς.
Ὅταν θελήσῃς ὅμως καὶ λείψῃ
ἡ κεφαλὴ μου ἡ ἐναγῆς,
τὸ ἄλλ' ἀμέσως θὰ μ' ἀποδείξῃ
ἐκτάδην κείμενον κατὰ γῆς.

Λευκωσία. Πολ. Γαβριηλίδης.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τὸ
ἐν Λευκωσίᾳ παρὰ τὴν ὁδὸν Παρουκίῃ
μέγα Καφεεῖον τοῦ κ. Χ' Θεοδοῦλου
Ἀνδρέου μετὰ τῆς παρακειμένης οἰκίας.
Οἱ βουλόμενοι ἀποταθήτωσαν πρὸς
τὸν ἐν Λευκωσίᾳ κ. Ν. Γ. Κατουρο-
πορτίδην.

Ἐκ τοῦ τυπογραφείου ΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΥ ἢ ΚΥΠΡΟΣ ἐν Λευκωσίᾳ.